

28.11. - 02.12.
Ore 9.30 - 18.30 Uhr
Herbstmesse
Fiera d'autunno

D25/64 Sektor CD
D25/64 Settore CD

Stand Südtiroler Bürgernetz
Bürgerkarte
Stand Rete Civica
Carta Servizi

Bürgerkarte die Welt der Dienste in meiner Karte

www.provinz.bz.it/buergerkarte

Carta Servizi un mondo di servizi nella mia carta

www.provincia.bz.it/cartaservizi



Aktivieren Sie Ihre Bürgerkarte auf der Herbstmesse

Erstmals können Sie heuer die Bürgerkarte
am Messestand aktivieren lassen!

Gemeindeangestellte von Bozen und Meran
warten auf Sie: am Mittwoch und Donnerstag
von 10.00 bis 16.30 Uhr, am Freitag, Samstag
und Sonntag von 9.30 bis 18.00 Uhr.
Danach für Sie: der Bürgernetz-Knirps!

Attiva la tua Carta Servizi in fiera

Per la prima volta quest'anno è possibile
attivare la Carta Servizi in fiera!

Impiegati comunali di Bolzano e Merano
ti aspettano: mercoledì e giovedì dalle ore
10.00 alle 16.30, venerdì, sabato e domenica
dalle 9.30 alle 18.00. Se attivi la Carta in
omaggio l'ombrello tascabile della Rete Civica!



AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE



Südtiroler Informatik AG
Informatica Alto Adige s.p.a.



Experten am Stand

Täglich um 14.30 Uhr

„Was ist die Bürgerkarte“

Michele Tais, Abt. Informationstechnik
Autonome Provinz Bozen

Mittwoch, 28.11.2012, 14.45 Uhr

„Die Bürgerkarte als Mensakarte
am Beispiel der Gemeinde Meran“

Alice Bertoli und Karoline Riffeser
Gemeinde Meran

Donnerstag, 29.11.2012, 14.45 Uhr

„Mit der Bürgerkarte Bücher ausleihen
in den italienischen Bibliotheken“

Patrizia Caleffi, Ufficio biblioteche,
Provincia Autonoma di Bolzano

Freitag, 30. 11. 2012, 14.45 Uhr

„Die Bürgerkarte als Leseausweis
in der Landesbibliothek und als Zugang
zur Online Bibliothek Biblio24“

Johannes Andresen
Landesbibliothek Dr. Friedrich Teßmann

Samstag, 1.12.2012, 14.45 Uhr

„Tierbewegungen: Zugang zum
neuen Onlinedienst für Tierhalter
mit der Bürgerkarte“

Ernst Stifter, Landestierärztlicher Dienst

Sonntag, 2.12.2012, 11.00 Uhr

„Meldeamtliche Ersatzerklärungen
und IMU-Saldo online erstellen
mit der Bürgerkarte“

Ernst Ennemoser
Südtiroler Gemeindenverband

**Diese Dienste können
am Stand getestet werden:**

- Meldeamtsdienste: Selbstbescheinigungen
(Ersatzerklärungen für Bescheinigungen)
- Katastereinsichtnahme
- IMU-Gemeindesteuer auf Immobilien
und viele andere

Individuelle Betreuung durch den
Gemeindenverband Donnerstag
bis Sonntag 13.30-18.30 Uhr

Gli esperti allo stand

Ogni giorno alle 14.30

“Cos’è la Carta Servizi?”

Michele Tais, Rip. Informatica
Provincia Autonoma di Bolzano

Mercoledì, 28.11.2012, ore 14.45

“Carta servizi nelle mense -
l’esempio del comune di Merano”

Alice Bertoli e Karoline Riffeser
Comune di Merano

Giovedì, 29.11.2012, ore 14.45

“Prendere libri in prestito con la Carta
Servizi nelle biblioteche italiane”

Patrizia Caleffi, Ufficio biblioteche
Provincia Autonoma di Bolzano

Venerdì, 30.11.2012, ore 14.45

“Essere utente nella biblioteca provinciale
Teßmann e accedere alla biblioteca
online Biblio24 con la Carta Servizi”

Johannes Andresen
Biblioteca provinciale Dr. Friedrich Teßmann

Sabato, 1.12.2012, ore 14.45

“Movimento bestiame: accesso
al servizio online per allevatori
con la Carta Servizi”

Ernst Stifter, Servizio veterinario provinciale

Domenica, 2.12.2012, ore 11.00

„Produrre autocertificazioni
anagrafiche e il saldo IMU online
con la Carta Servizi”

Ernst Ennemoser, Consorzio dei Comuni
della Provincia di Bolzano

**Questi i servizi
da provare in fiera:**

- Servizi anagrafici: autocertificazioni
(dichiarazioni sostitutive di certificati)
- Visura catastale
- IMU Imposta Municipale Unica 2012
e tanti altri

Assistenza individuale da parte del
Consorzio dei Comuni da giovedì
a domenica dalle ore 13.30 alle 18.30